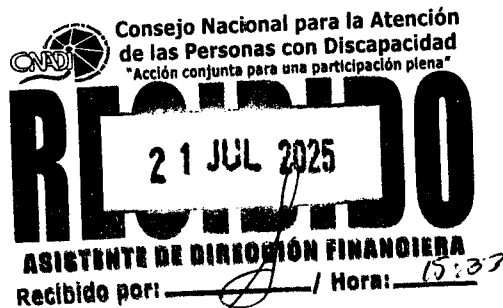




Guatemala, 21 de julio 2025

Licenciado

OSCAR LEONEL MONZÓN GUZMÁN

Director Financiero

-CONADI-

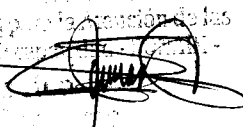
Estimado Licenciado, respetuosamente me dirijo a usted con el objeto de remitir a la Dirección Financiera, el informe de actividades correspondiente al periodo del 21 de junio al 21 de julio del año 2025, según lo estipulado en el Contrato Administrativo de Servicios Técnicos **CONADI-01-184-2025**, y numeral 6 de los Términos de Referencia.

Adjunto a este oficio, se encuentra el informe completo y documentos de soporte de lo que realicé durante el periodo antes descrito.

Agradezco su atención al presente y quedo a la espera de sus comentarios y observaciones.

Respetuosamente,


Cecilia Anabella Ruiz Diaz


R. Anel
10:56 21-07-25

FORMULARIO
CERTIFICADO DE CONFORMIDAD Y AUTORIZACIÓN DE PAGO

DIRECCIÓN FINANCIERA DEL CONSEJO NACIONAL PARA LA ATENCIÓN DE LAS PERSONAS CON DISCAPACIDAD

Correlativo Formulario de Requerimiento

67-2025

SERVICIO RECIBIDO :

Por medio del presente documento Certifico que el proveedor **CECILIA ANABELLA, RUIZ DIAZ DE LIMA**, cumplió con las obligaciones establecidas para la prestación de Servicios Técnicos, según contrato Administrativo No. **CONADI-01-184-2025** y Punto Resolutivo No. Tercero del Acta Extraordinaria de Junta Directiva Provisional No. **05-2025**, de fecha **06 de Febrero de 2025**; según factura serie **4FEBAE0D** Número **DTE 1604993244**, correspondiente al producto No. **06**, según Términos de Referencia Numeral **6**, por la cantidad de **Cinco Mil Cuatrocientos Quetzales Exactos (Q. 5,400.00)**; recibiendo dicho servicio a entera satisfacción.

Comentarios sobre el servicio recibido:

Se extiende el presente Certificado como constancia de la Conformidad y Satisfacción de la compra o contratación y se **AUTORIZA EL PAGO CORRESPONDIENTE**.

El	21	De	Julio	de	2025
----	----	----	-------	----	------

 FIRMA Y SELLO Lic. Oscar Leonel Monzón Guzmán Director Financiero –CONADI-	
---	--

Factura Pequeño Contribuyente

CECILIA ANABELLA, RUIZ DÍAZ DE LIMA

Nit Emisor: 54662788

CECILIA ANABELLA RUIZ DIAZ DE LIMA

MANZANA C COLONIA VALLE DE SAN JORGE EL FISCAL LOTE 17,
zona 0, Guatemala, GUATEMALA

NIT Receptor: 48726966 ✓

Nombre Receptor: CONSEJO NACIONAL PARA LA ATENCION DE LAS
PERSONAS CON DISCAPACIDAD ✓

Dirección comprador: 1RA AVENIDA 4-18 ZONA 1 ✓

NÚMERO DE AUTORIZACIÓN:

4FEBAE0D-5FAA-40DC-9E17-BC96A221B19C

Serie: 4FEBAE0D Número de DTE: 1604993244

Numero Acceso:

Fecha y hora de emision: 21-jul-2025 15:26:21 ✓

Fecha y hora de certificación: 21-jul-2025 15:26:21

Moneda: GTQ

#No	B/S	Cantidad	Descripcion	P. Unitario con IVA (Q)	Descuentos (Q)	Otros Descuentos(Q)	Total (Q)	Impuestos
1	Servicio	1	POR SERVICIOS TECNICOS PRESTADOS A LA DIRECCION FINANCIERA DEL CONADI, CORRESPONDIENTE AL PRODUCTO 6 SEGUN ✓ NUMERAL 6 DE LOS TERMINOS DE REFERENCIA Y CONTRATO CONADI-01- 184-2025 ✓	5,400.00	0.00	0.00	5,400.00	
TOTALES:					0.00	0.00	5,400.00	✓

* No genera derecho a crédito fiscal

Datos del certificador

Superintendencia de Administracion Tributaria NIT: 16693949



"Contribuyendo por el país que todos queremos"

Guatemala, 21 de julio 2025

INFORME DE ACTIVIDADES**CORRESPONDIENTE AL SEXTO PRODUCTO**

Respetuosamente presento a continuación informe de las actividades desarrolladas en cumplimiento a Contrato Administrativo de Servicios Técnicos **CONADI-01-184-2025**, en consecuencia de lo anterior presento el sexto producto según numeral 6 de los Términos de Referencia.

A Continuación se detallan las actividades realizadas por mi persona, en la Dirección Financiera del Consejo Nacional para la Atención de las Personas con Discapacidad.

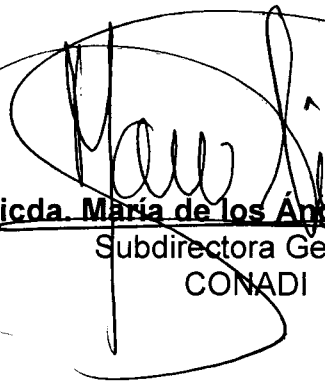
En el área de Tesorería realización del proceso de archivo de expedientes de cheques de los ejercicios fiscales 2019, 2020 y 2021 en los respectivos archivadores (leitz) para su posterior organización en el espacio que se le sea designado. Elaboración de los libros bancos de las cuentas bancarias: BANGUAT, CONADI pagadora, CONADI nóminas, CONADI proveedores y CONADI-plan acc. Universal Parque Nacional Tikal Fase II En el área de Fondo Rotativo: realización del proceso de archivo para expedientes del ejercicio fiscal 2019, 2020, 2021 y 2022, archivadores (leitz), para su posterior organización, rotulación y traslado al espacio que sea asignado.	Se finalizó el proceso de archivo del ejercicio fiscal 2021, Tesorería Se inició el proceso de archivo del ejercicio fiscal 2020, Tesorería. Se alimentó la base de datos de control interno de expedientes para proceso de compras, Tesorería. Se finalizó con la rotulación de cajas de archivo 2021. Tesorería Se trasladaron cajas paquetes de expedientes del archivo ejercicio fiscal 2020, a la bodeguita de archivo de la Dirección Financiera. Se elaboró cuadro de control de códigos de insumo. Centro de Costos Se realizó cuadro de presupuesto unificado. Presupuesto.
--	---

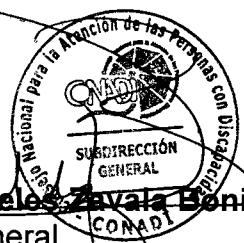
Otras actividades, según la demanda de trabajo que se esté manejando en las distintas áreas de la Dirección Financiera (Contabilidad, Tesorería, Fondo Rotativo, Centro de costos y presupuesto).

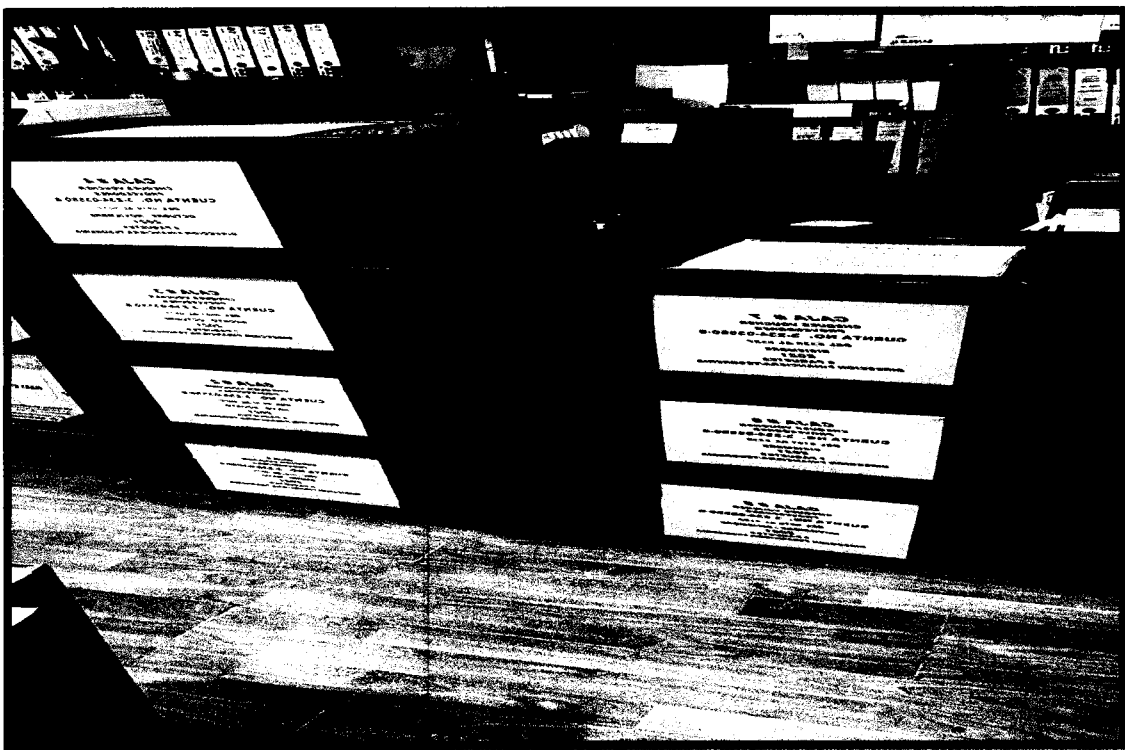
Se realizó revisión de cheques, Tesorería.
Se elaboró libro de banco de las cuentas de CONADI.
Se cargaron códigos de insumo en el SIGES.
Se rebajaron rendiciones 1-26, 1-27, 1-29 y 1-31. Presupuesto.
Se apoyó en el pago de cheques a proveedores. Tesorería-.

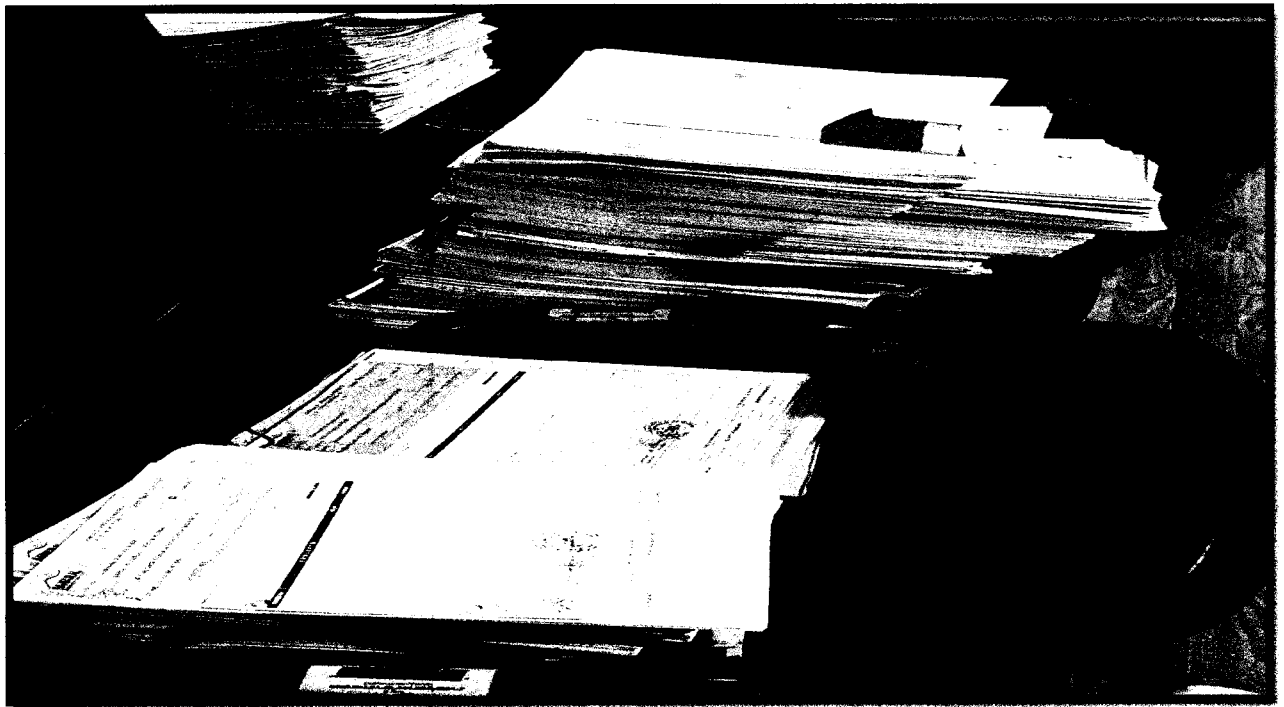
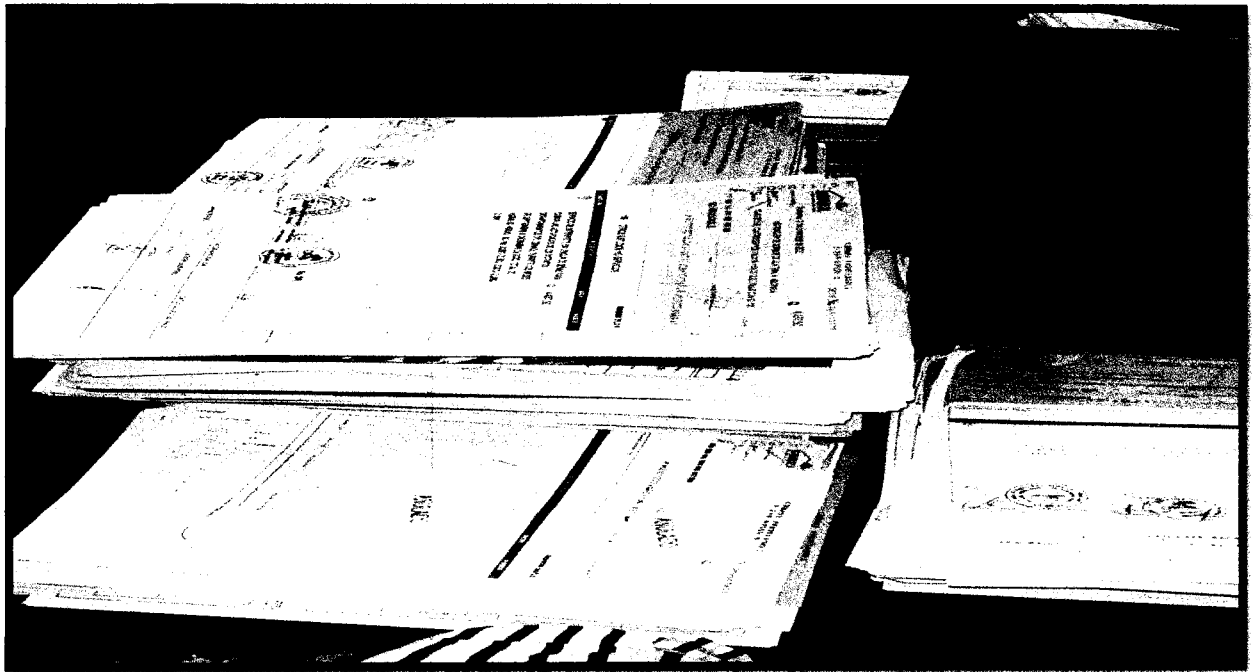

Cecilia Anabella Ruiz Díaz ✓
DPI: 2177961250202
NIT: 54662788

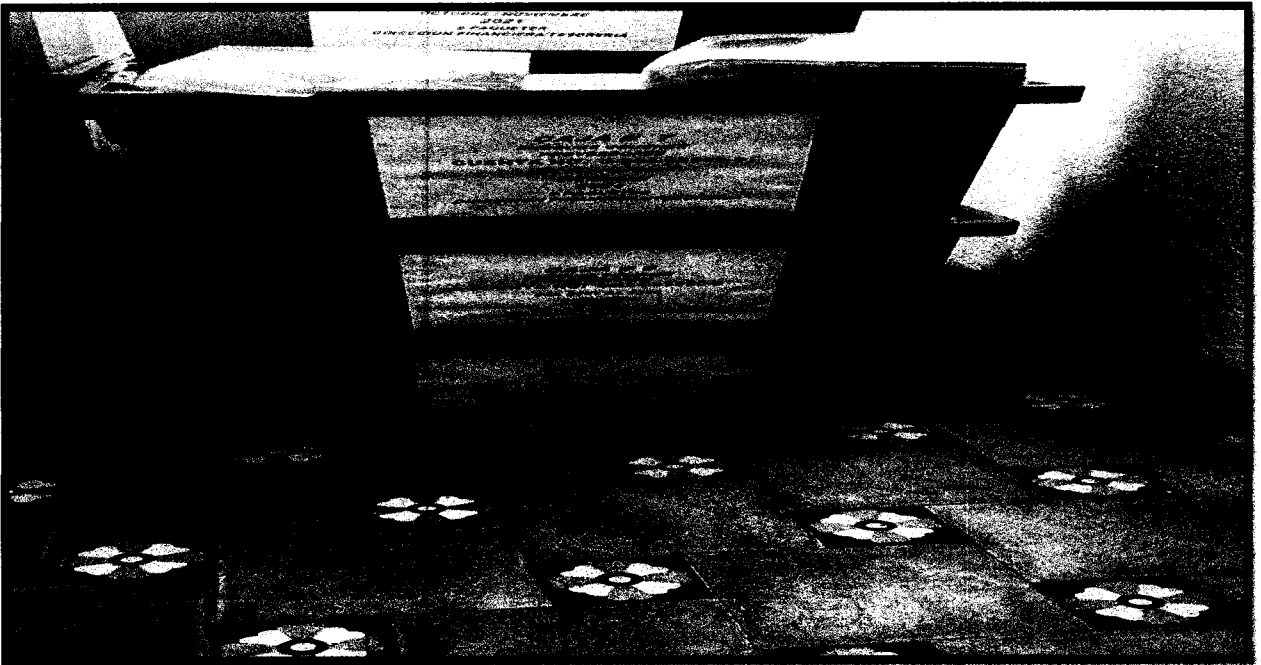
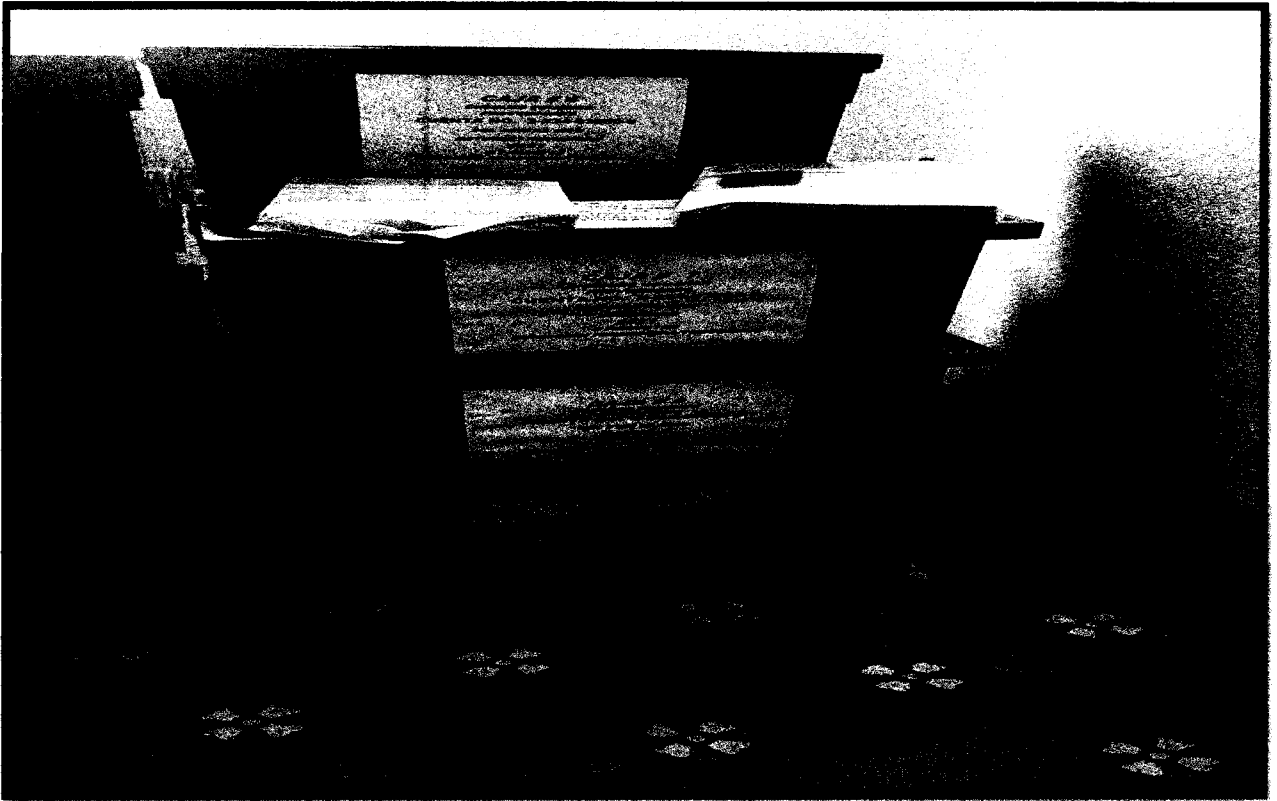
Aprobado por: 
Lic. Oscar Leonel Monzón Guzmán
Director Financiero
CONADI


Vo.Bo. Licda. María de los Angeles Zavala Bonilla
Subdirectora General
CONADI









FR03 - DOCUMENTO DE RENDICION DE FONDO ROTATIVO

Institucion:	1120 - 0087	CONSEJO NACIONAL PARA LA ATENCION DE LAS PERSONAS CON C	Fecha Elaboración			No. Fondo Const.	No. Entrada
Unid. Ejecutora:	000		07	07	2,025	1	31
Unid. Desc:	00		Fecha Aprobación				
Unid. Resp. FR.	001	FONDO ROTATIVO INTERNO GENERAL	10	07	2,025		
Tipo Documento Respaldo		Clase Documento	No. Respaldo		Estado		
COMPROBANTES ADMINISTRATIVOS DE GASTOS		RENDICION DE FONDO ROTATIVO	9B1A38AA-3129953024		APROBADO		

Clase Registro	Clase Modif.	Clase Aper.	Clase Fondo.	Fuente	Organismo.	Correlativo.
FRN	NOR	INT	INS			

Beneficiario: 48726966 CONSEJO NACIONAL PARA LA ATENCION DE LAS PERSONAS CON DISCAPACIDAD

Monto Presupuestario. Q 21,790.49
Monto IVA Q 0.00
TOTAL Rendicion Q 21,790.49

SON: VEINTE Y UNO MIL SETECIENTOS NOVENTA QUETZALES CON 49/100 M.N.

DESCRIPCION: RENDICIÓN AL FONDO ROTATIVO No. 23-2025

RESUMEN

PG	SP	PY	ACT	OBR	REN	UBG	FTE	ORG	CORR	DESCRIPCION	MONTO Q
01	00	000	001	000	133	0101	11	0000	0000	VIÁTICOS EN EL INTERIOR 100-001-0001	3,045.50
01	00	000	001	000	133	0101	12	0000	0000	VIÁTICOS EN EL INTERIOR 100-001-0001	6,849.49
01	00	000	005	000	135	0101	11	0000	0000	OTROS VIÁTICOS Y GASTOS CONEXOS 100-005-0001	5,069.00
11	00	000	004	000	133	0101	11	0000	0000	VIÁTICOS EN EL INTERIOR 104-004-0001	6,319.00
11	00	000	005	000	133	0101	12	0000	0000	VIÁTICOS EN EL INTERIOR 104-005-0001	507.50
TOTAL Q											21,790.49

RESUMEN POR GRUPO DE GASTO:

Grupo	Descripcion del Grupo	Total
100	SERVICIOS NO PERSONALES	Q 21,790.49
Monto total:		Q 21,790.49

Cecilia Ruiz
10/07/2025

DATOS SOLICITUD	
FIRMA ELECTRONICA:	WLMF3R5D6P79BP2
USUARIO:	GESTRADAC
FECHA:	7/07/2025 10:59:40

DATOS APROBACION	
FIRMA ELECTRONICA:	O9I7JJ5OE8FH3HO
USUARIO:	MCABNAL
FECHA:	10/07/2025 09:12:07

Firmas:

FR03 - DOCUMENTO DE RENDICION DE FONDO ROTATIVO

Institucion:	1120 - 0067	CONSEJO NACIONAL PARA LA ATENCIÓN DE LAS PERSONAS CON L	Fecha Elaboración			No. Fondo Const.	No. Entrada
Unid. Ejecutora:	000		24	06	2,025	1	29
Unid. Desc:	00		Fecha Aprobación				
Unid. Resp. FR.	001	FONDO ROTATIVO INTERNO GENERAL	25	06	2,025		
Tipo Documento Respaldo			Clase Documento			No. Respaldo	
COMPROBANTES ADMINISTRATIVOS DE GASTOS			RENDICION DE FONDO ROTATIVO			14EDE05C-3105771059	
						Estado	
						APROBADO	

Clase Registro	Clase Modif.	Clase Aper.	Clase Fondo.	Fuente	Organismo.	Correlativo.
FRN	NOR	INT	INS			
Beneficiario:		48726966 CONSEJO NACIONAL PARA LA ATENCION DE LAS PERSONAS CON DISCAPACIDAD				

RESUMEN

PG	SP	PY	ACT	OBR	REN	UBG	FTE	ORG	CORR	DESCRIPCION	MONTO Q
01	00	000	001	000	131	0101	12	0000	0000	VIÁTICOS EN EL EXTERIOR 000-001-0001	42,174.00
01	00	000	001	000	133	0101	12	0000	0000	VIÁTICOS EN EL INTERIOR 000-001-0001	2,002.00
01	00	000	001	000	135	0101	11	0000	0000	OTROS VIÁTICOS Y GASTOS CONEXOS 000-001-0001	1,492.00
01	00	000	001	000	141	0101	12	0000	0000	TRANSPORTE DE PERSONAS 000-001-0001	770.00
01	00	000	003	000	133	0101	11	0000	0000	VIÁTICOS EN EL INTERIOR 000-003-0001	480.00
01	00	000	005	000	133	0101	11	0000	0000	VIÁTICOS EN EL INTERIOR 000-005-0001	147.00
01	00	000	005	000	135	0101	11	0000	0000	OTROS VIÁTICOS Y GASTOS CONEXOS 000-005-0001	3,185.00
11	00	000	003	000	135	0101	11	0000	0000	OTROS VIÁTICOS Y GASTOS CONEXOS 024-003-0001	350.00
11	00	000	004	000	133	0101	11	0000	0000	VIÁTICOS EN EL INTERIOR 024-004-0001	522.00
11	00	000	005	000	135	0101	12	0000	0000	OTROS VIÁTICOS Y GASTOS CONEXOS 024-005-0001	1,288.00
TOTAL Q											52,410.00

RESUMEN POR GRUPO DE GASTO:

Grupo	Descripcion del Grupo	Total
100	SERVICIOS NO PERSONALES	Q 52,410.00
Monto total:		Q 52,410.00

Cecilia Ruiz
10/07/2025

DATOS SOLICITUD	
FIRMA ELECTRONICA:	WDE23RGPMG7XPE4
USUARIO:	GESTRADAC
FECHA:	24/06/2025 13:28:06

DATOS APROBACION	
FIRMA ELECTRONICA:	G8SKBIGOWEMBCB5
USUARIO:	MCABNAL
FECHA:	25/06/2025 16:24:39

Firmas

FR03 - DOCUMENTO DE RENDICION DE FONDO ROTATIVO

Institucion:	1120 - 0067	CONSEJO NACIONAL PARA LA ATENCIÓN DE LAS PERSONAS CON E	Fecha Elaboración			No. Fondo Const.	No. Entrada
Unid. Ejecutora:	000		16	06	2,025	1	27
Unid. Desc:	00		Fecha Aprobación				
Unid. Resp. FR.	001	FONDO ROTATIVO INTERNO GENERAL	24	06	2,025		

Tipo Documento Respaldo	Clase Documento	No. Respaldo	Estado
COMPROBANTES ADMINISTRATIVOS DE GASTOS	RENDICION DE FONDO ROTATIVO	8A94870D-2138525320	APROBADO

Clase Registro	Clase Modif.	Clase Aper.	Clase Fondo.	Fuente	Organismo.	Correlativo.
FRN	NOR	INT	INS			

Beneficiario: 48726966 CONSEJO NACIONAL PARA LA ATENCION DE LAS PERSONAS CON DISCAPACIDAD

Monto Presupuestario. Q 30,462.00
Monto IVA Q 0.00
TOTAL Rendicion Q 30,462.00

SON: TREINTA MIL CUATROCIENTOS SESENTA Y DOS QUETZALES EXACTOS M.N.

DESCRIPCION: RENDICIÓN AL FONDO ROTATIVO No. 20-2025

RESUMEN

PG	SP	PY	ACT	OBR	REN	UBG	FTE	ORG	CORR	DESCRIPCION	MONTO Q
01	00	000	001	000	133	0101	12	0000	0000	VIÁTICOS EN EL INTERIOR 000-001-0001	284.00
01	00	000	003	000	133	0101	11	0000	0000	VIÁTICOS EN EL INTERIOR 000-003-0001	100.00
01	00	000	005	000	135	0101	11	0000	0000	OTROS VIÁTICOS Y GASTOS CONEXOS 000-005-0001	9,644.00
01	00	000	005	000	141	0101	11	0000	0000	TRANSPORTE DE PERSONAS 000-005-0001	150.00
11	00	000	002	000	133	0101	11	0000	0000	VIÁTICOS EN EL INTERIOR 024-002-0001	622.00
11	00	000	002	000	135	0101	11	0000	0000	OTROS VIÁTICOS Y GASTOS CONEXOS 024-002-0001	17,112.00
11	00	000	002	000	141	0101	11	0000	0000	TRANSPORTE DE PERSONAS 024-002-0001	350.00
11	00	000	004	000	133	0101	11	0000	0000	VIÁTICOS EN EL INTERIOR 024-004-0000	1,419.00
11	00	000	005	000	133	0101	12	0000	0000	VIÁTICOS EN EL INTERIOR 024-005-0001	168.00
11	00	000	005	000	135	0101	12	0000	0000	OTROS VIÁTICOS Y GASTOS CONEXOS 024-005-0001	613.00
TOTAL Q											30,462.00

Carolina Ruiz 10/07/2025

DATOS SOLICITUD		DATOS APROBACION		Firmas
FIRMA ELECTRONICA:	WJF93S8PN67UPL2	FIRMA ELECTRONICA:	GB4HBM8MXCPQCSC	
USUARIO:	GESTRADAC	USUARIO:	MCABNAL	
FECHA:	24/06/2025 10:12:43	FECHA:	24/06/2025 10:25:43	

FR03 - DOCUMENTO DE RENDICION DE FONDO ROTATIVO

Institución:	1120 - 0067	CONSEJO NACIONAL PARA LA ATENCIÓN DE LAS PERSONAS CON D	Fecha Elaboración	No. Fondo Const.	No. Entrada
Unid. Ejecutora:	000		11 06 2,025	1	26
Unid. Desc:	00		Fecha Aprobación		
Unid. Resp. FR.	001	FONDO ROTATIVO INTERNO GENERAL			

Tipo Documento Respaldo	Clase Documento	No. Respaldo	Estado
COMPROBANTES ADMINISTRATIVOS DE GASTOS	RENDICION DE FONDO ROTATIVO	FF747D0F-1645104081	SOLICITADO

Clase Registro	Clase Modif.	Clase Aper.	Clase Fondo.	Fuente	Organismo.	Correlativo.
FRN	NOR	INT	INS			

Beneficiario: 48726966 CONSEJO NACIONAL PARA LA ATENCION DE LAS PERSONAS CON DISCAPACIDAD

RESUMEN

PG	SP	PY	ACT	OBR	REN	UBG	FTE	ORG	CORR	DESCRIPCION	MONTO Q
01	00	000	001	000	133	0101	11	0000	0000	VIÁTICOS EN EL INTERIOR	2,118.00
01	00	000	001	000	135	0101	11	0000	0000	OTROS VIÁTICOS Y GASTOS CONEXOS	2,062.00
01	00	000	003	000	133	0101	11	0000	0000	VIÁTICOS EN EL INTERIOR	378.00
01	00	000	005	000	133	0101	11	0000	0000	VIÁTICOS EN EL INTERIOR	1,235.98
11	00	000	001	000	133	0101	11	0000	0000	VIÁTICOS EN EL INTERIOR	290.00
11	00	000	001	000	135	0101	11	0000	0000	OTROS VIÁTICOS Y GASTOS CONEXOS	1,237.00
11	00	000	001	000	141	0101	11	0000	0000	TRANSPORTE DE PERSONAS	700.00
11	00	000	004	000	133	0101	11	0000	0000	VIÁTICOS EN EL INTERIOR	590.00
11	00	000	005	000	135	0101	12	0000	0000	OTROS VIÁTICOS Y GASTOS CONEXOS	2,465.00
TOTAL Q											11,075.98

RESUMEN POR GRUPO DE GASTO:

Grupo	Descripcion del Grupo	Total
100	SERVICIOS NO PERSONALES	Q 11,075.98
Monto total:		Q 11,075.98

DATOS SOLICITUD	
FIRMA ELECTRONICA:	WLMG3KMII27CSS3
USUARIO:	GESTRADAC
FECHA:	16/06/2025 11:52:32

DATOS APROBACION	
FIRMA ELECTRONICA:	
USUARIO:	
FECHA:	

Firmas



CONSEJO NACIONAL PARA LA ATENCIÓN DE LAS PERSONAS CON DISCAPACIDAD

LIBRO BANCOS
BANRURAL CONADI PROVEEDORES
CTA. 3234035508
JUNIO 2025



FECHA	DESCRIPCIÓN	No. DOCUMENTO	CRÉDITOS	DÉBITOS	SALDOS
SALDO INICIAL AL 01 DE JUNIO DE 2025					Q16,201.63
5/06/2025	MOLINA ALVARADO GERSON ARIEL / POR ALIMENTOS TIPO DESAYUNO -CODEDIS-	9866	-	Q455.00	Q15,746.63
5/06/2025	ANULADO / POR ERROR EN IMPRESIÓN	9867	-	Q0.00	Q15,746.63
5/06/2025	ANULADO / POR ERROR EN IMPRESIÓN	9868	-	Q0.00	Q15,746.63
5/06/2025	ANULADO / POR ERROR EN IMPRESIÓN	9869	-	Q0.00	Q15,746.63
5/06/2025	ANULADO / POR ERROR EN IMPRESIÓN	9870	-	Q0.00	Q15,746.63
5/06/2025	ANULADO / POR ERROR EN IMPRESIÓN	9871	-	Q0.00	Q15,746.63
5/06/2025	ANULADO / POR ERROR EN IMPRESIÓN	9872	-	Q0.00	Q15,746.63
6/06/2025	CONADI PAGADORA / TRANSFERENCIA PARA CUBRIR PAGO A PROVEEDORES	858229279	300,000.00	Q0.00	Q315,746.63
6/06/2025	MOLINA AYALA MARTA MARIA / POR ALIMENTOS TIPO REFACCION -SUBSECTORES-	9873	-	Q960.00	Q314,786.63
6/06/2025	MOREIRA GONZALEZ ALEIDA DEL PILAR / POR ALIMENTOS TIPO REFACCION REUNION ORDINARIA -SUBSECTORES-	9874	-	Q240.00	Q313,946.63
6/06/2025	SIGUINA LEON CARLOS EDUARDO / POR ALIMENTOS TIPO DESAYUNO -CODEDIS-	9875	-	Q300.00	Q313,646.63
6/06/2025	MOLINA AYALA MARTA MARIA / POR ALIMENTOS TIPO REFACCION PARA CAPACITACION	9876	-	Q2,080.00	Q311,566.63
6/06/2025	RIVAS CARIAS MAIRA VIRGINIA / POR DIETA CORRESPONDIENTE AL MES DE MAYO 2025	9877	-	Q11,040.00	Q300,526.63
6/06/2025	TZUNUN GONZALEZ JORGE ARMANDO / POR DIETA CORRESPONDIENTE AL MES DE MAYO 2025	9878	-	Q11,040.00	Q289,486.63
6/06/2025	MORALES RAMIREZ ESDRAS ISAAC / DIETA CORRESPONDIENTE AL MES DE MAYO 2025	9879	-	Q2,208.00	Q287,278.63
6/06/2025	LOPEZ GONZALEZ JORGE LUIS / POR DIETA CORRESPONDIENTE AL MES DE MAYO 2025	9880	-	Q2,208.00	Q285,070.63
6/06/2025	ALVAREZ VASQUEZ DE CIFUENTES RUBI AMABILIA / POR DIETA CORRESPONDIENTE AL MES DE MAYO 2025	9881	-	Q2,208.00	Q282,862.63
6/06/2025	LOPEZ RAYMUNDO MIGUEL / POR DIETA CORRESPONDIENTE AL MES DE MAYO 2025	9882	-	Q2,208.00	Q280,654.63
6/06/2025	IRIAS MALDONADO MARTHA EUGENIA / DIETA CORRESPONDIENTE AL MES DE MAYO 2025	9883	-	Q2,208.00	Q278,446.63
6/06/2025	JOAQUIN CASTILLO TANIA ARACELY / DIETA CORRESPONDIENTE AL MES DE MAYO 2025	9884	-	Q2,208.00	Q276,238.63
6/06/2025	HESSE LOPEZ ANA LOYDA / POR DIETA CORRESPONDIENTE AL MES DE MAYO 2025	9885	-	Q2,208.00	Q274,030.63
6/06/2025	GARCIA TRUJILLO DE JUAREZ GRISELIDA YANETH / POR DIETA CORRESPONDIENTE AL MES DE MAYO DE 2025	9886	-	Q11,040.00	Q262,990.63

CONSEJO NACIONAL PARA LA ATENCIÓN DE LAS PERSONAS CON DISCAPACIDAD

LIBRO BANCOS
BANRURAL CONADI PROVEEDORES
CTA. 3234035508
JUNIO 2025



FECHA	DESCRIPCIÓN	No. DOCUMENTO	CRÉDITOS	DÉBITOS	SALDOS
6/05/2025	MOLINA MUÑOZ INDRA MILENA / POR DIETA CORRESPONDIENTE AL MES DE MAYO 2025	9887	-	Q8,832.00	Q254,158.63
6/05/2025	RAMIREZ MERIDA ELVIS ENRIQUE / POR DIETA CORRESPONDIENTE AL MES DE MAYO 2025	9888	-	Q11,040.00	Q243,118.63
18/06/2025	ANULADO / POR ERROR EN IMPRESIÓN	9889	-	Q0.00	Q243,118.63
18/06/2025	CARGO EXPRESO SOCIEDAD ANONIMA / POR SERVICIO TRASPORTE DE CARGA CORRESPONDIENTE AL MES DE ABRIL 2025 CODIGO 0022971	9890	-	Q33.50	Q243,085.13
18/06/2025	YOC AGUILAR DE ALVARADO ALEJANDRA GABRIELA / POR SEIS HORAS DE INTERPRETACION LENGUA DE SEÑAS	9891	-	Q1,350.00	Q241,735.13
18/06/2025	YOC AGUILAR DE ALVARADO ALEJANDRA GABRIELA / POR SEIS HORAS DE INTERPRETACION LENGUA DE SEÑAS	9892	-	Q1,350.00	Q240,385.13
18/06/2025	LECHUGA DONIS MARCELA LOURDES / POR ALIMENTOS TIPO REFACCION -SUBSECTORES-	9893	-	Q585.00	Q239,800.13
18/06/2025	ROSALES RUIZ JULIO CESAR / POR SERVICIO DE MANTENIMIENTO Y REPARACION VEHICULO INSTITUCIONAL, P-00-104BBZ	9894	-	Q2,395.00	Q237,405.13
18/06/2025	YOC AGUILAR DE ALVARADO ALEJANDRA GABRIELA / POR 8 HORAS DE INTERPRETACION LENGUA DE SEÑAS	9895	-	Q1,600.00	Q235,805.13
18/06/2025	COMERCIALIZADORA EURO AMERICANA, SOCIEDAD ANONIMA / POR ARRENDAMIENTO PARQUEO DE VEHICULOS INSTITUCIONALES, CORRESPONDIENTE AL MES DE MAYO 2025	9896	-	Q7,165.18	Q228,639.95
18/06/2025	CUMES MARTIN JUNIOR JOHANY / POR SERVICIO DE PAUTA EN SOCIAL MEDIA MARKETING	9897	-	Q6,114.29	Q222,525.66
18/06/2025	RUANO SANDOVAL PABLO ANDRE / POR ALIMENTOS TIPO DESAYUNO -CODEDIS-	9898	-	Q250.00	Q222,275.66
18/06/2025	VITATRAC SOCIEDAD ANONIMA / POR SERVICIO DE MANTENIMIENTO Y REPARACION VEHICULO INSTITUCIONAL	9899	-	Q930.00	Q221,345.66
18/06/2025	ESTEREO MARQUENSE SOCIEDAD ANONIMA / POR PAUTA RADIAL CORRESPONDIENTE AL MES DE MAYO 2025	9900	-	Q3,135.00	Q218,210.66
18/06/2025	MOLINA AYALA MARTA MARIA / POR ALIMENTOS TIPO REFACCION PARA CAPACITACION Y TALLER	9901	-	Q5,732.14	Q212,478.52
18/06/2025	SEGURIDAD 2614 SOCIEDAD ANONIMA / POR SERVICIO DE MONITOREO DE ALARMA CORRESPONDIENTE AL MES DE JUNIO 2025	9902	-	Q620.00	Q211,858.52
18/06/2025	MOREIRA GONZALEZ ALEIDA DEL PILAR / POR ALIMENTOS TIPO REFACCION REUNION ORDINARIA -SUBSECTORES-	9903	-	Q400.00	Q211,458.52
18/06/2025	MOREIRA GONZALEZ ALEIDA DEL PILAR / POR ALIMENTOS TIPO REFACCION REUNION ORDINARIA SUBSECTORES	9904	-	Q320.00	Q211,138.52
18/06/2025	TELECOMUNICACIONES DE GUATEMALA SOCIEDAD ANONIMA / POR SERVICIO TELEFONICO PBX 25016800 CORRESPONDIENTE AL MAS DE MAYO 2025	9905	-	Q2,131.96	Q209,006.56

CONSEJO NACIONAL PARA LA ATENCIÓN DE LAS PERSONAS CON DISCAPACIDAD

LIBRO BANCOS
BANRURAL CONADI PROVEEDORES
CTA. 3234035508
JUNIO 2025



FECHA	DESCRIPCIÓN	No. DOCUMENTO	CRÉDITOS	DÉBITOS	SALDOS
18/06/2025	TELECOMUNICACIONES DE GUATEMALA SOCIEDAD ANONIMA / POR SERVICIO TELEFONICO PSX 22516760 CORRESPONDIENTE AL MAS DE MAYO 2025	9906	-	Q537.27	Q208,469.29
18/06/2025	MOLINA AYALA MARTA MARIA / POR ALIMENTOS TIPO ALMUERZO PARA TALLER LINEAMIENTOS GENERALES	9907	-	Q2,550.00	Q205,919.29
18/06/2025	YOC AGUILAR DE ALVARADO ALEJANDRA GABRIELA / POR 5 HORAS DE INTERPRETACION LENGUA DE SEÑAS	9908	-	Q1,350.00	Q204,569.29
18/06/2025	CARGO EXPRESO SOCIEDAD ANONIMA / POR SERVICIO TRASPORTE DE CARGA CORRESPONDIENTE AL MES DE ABRIL 2025 CODIGO CX9624	9909	-	Q2,623.50	Q201,945.79
20/06/2025	MOREIRA GONZALEZ ALEIDA DEL PILAR / POR ALIMENTOS TIPO REFACCION PARA REUNION EXTRAORDINARIA CONSEJO DE DELEGADOS	9910	-	Q1,040.00	Q200,905.79
20/06/2025	ALTA IDEA, SOCIEDAD ANONIMA / POR ALIMENTOS TIPO REFACCION -CODEDIS-	9911	-	Q1,200.00	Q199,705.79
20/06/2025	PEREZ REYNOSO ANTONIO / POR COMPRA DE LIMPIADOR AEROSOL	9912	-	Q1,530.00	Q198,175.79
20/06/2025	VITATRAK SOCIEDAD ANONIMA / POR SERVICIO DE MANTENIMIENTO Y REPARACION VEHICULO INSTITUCIONAL P-00-05988Z	9913	-	Q3,046.00	Q195,129.79
20/09/2025	MOREIRA GONZALEZ ALEIDA DEL PILAR / POR ALIMENTOS TIPO REFACCION REUNION EXTRAORDINARIA SUBSECTOR	9914	-	Q400.00	Q194,729.79
20/06/2025	MOREIRA GONZALES ALEIDA DEL PILAR / POR ALIMENTOS TIPO REFACCION REUNION ORDINARIA -SUBSECTOR-	9915	-	Q360.00	Q194,369.79
20/06/2025	RALON ORDOÑEZ PATRICIO ESTANISLAO / POR ALIMENTOS TIPO REFACCION -CODEDIS-	9916	-	Q1,365.00	Q193,004.79
20/06/2025	MOREIRA GONZALES ALEIDA DEL PILAR / POR ALIMENTOS TIPO REFACCION REUNION ORDINARIA -SUBSECTOR-	9917	-	Q840.00	Q192,164.79
20/06/2025	YOC AGUILAR DE ALVARADO ALEJANDRA GABRIELA / POR INTERPRETACION EN LENGUA DE SEÑAS -CODEDIS-	9918	-	Q675.00	Q191,489.79
20/06/2025	LECHUGA DONIS MARCELA LOURDES / POR ALIMENTOS TIPO REFACCION -MESA TECNICA	9919	-	Q1,141.25	Q190,348.54
20/06/2025	EMPRESA ELECTRICA DE GUATEMALA SOCIEDAD ANONIMA / POR SERVICIO DE ENERGIA ELECTRICA CORRESPONDIENTE AL MES DE MAYO 2025 INMUEBLE 4-19 DEL CONADI CONTADOR	9920	-	Q1,168.40	Q189,180.14
20/06/2025	EMPRESA ELECTRICA DE GUATEMALA SOCIEDAD ANONIMA / POR SERVICIO DE ENERGIA ELECTRICA CORRESPONDIENTE AL MES DE MAYO 2025 INMUEBLE 4-19 DEL CONADI CONTADOR	9921	-	Q1,921.03	Q187,259.11
20/06/2025	EMPRESA ELECTRICA DE GUATEMALA SOCIEDAD ANONIMA / POR SERVICIO DE ENERGIA ELECTRICA CORRESPONDIENTE AL MES DE MAYO 2025 INMUEBLE 4-19 DEL CONADI CONTADOR	9922	-	Q959.03	Q186,300.08
20/06/2025	EMPRESA ELECTRICA DE GUATEMALA SOCIEDAD ANONIMA / POR SERVICIO DE ENERGIA ELECTRICA CORRESPONDIENTE AL MES DE MAYO 2025 INMUEBLE 4-18 DEL CONADI CONTADOR	9923	-	Q7,032.85	Q179,267.23
20/06/2025	MOREIRA GONZALEZ ALEIDA DEL PILAR / POR ALIMENTOS TIPO REFACCION REUNION ORDINARIA -SUBSECTOR-	9924	-	Q400.00	Q178,867.23

CONSEJO NACIONAL PARA LA ATENCIÓN DE LAS PERSONAS CON DISCAPACIDAD

LIBRO BANCOS
BANRURAL CONADI PROVEEDORES
CTA. 3234035508
JUNIO 2025

FECHA	DESCRIPCIÓN	No. DOCUMENTO	CRÉDITOS	DÉBITOS	SALDOS
25/06/2025	SOLORZANO TRUJILLO ESTELA MARIA / POR ALIMENTOS TIPO ALMUERZO APOYO PUNTUAL A -AGLOPEDIS-	9925	-	Q3,821.43	Q175,045.80
25/06/2025	INDUSTRIAS ME&GO, SOCIEDAD ANONIMA / POR ALIMENTOS TIPO REFACCION Y ALMUERZO APOYO PUNTUAL A -PADIVI-	9926	-	Q3,500.00	Q171,545.80
25/06/2025	GARNICA LOPEZ LUIS FERNANDO / POR ALIMENTOS TIPO ALMUERZO, APOYO PUNTUAL A -ADAZ-	9927	-	Q3,750.00	Q167,795.80
25/06/2025	FABRICA COMERCIAL TEXTIL, SOCIEDAD ANONIMA / POR COMPRA DE PLAYERAS, PARA APOYO PUNTUAL A -LUZ QUE BRILLA ONG-	9928	-	Q1,400.00	Q166,395.80
25/06/2025	EMPRESA MUNICIPAL DE AGUA DE LA CIUDAD DE GUATEMALA / POR SEVICIO DE AGUA POTABLE INMUEBLE 4-19 CORRESPONDIENTE AL MES DE JUNIO 2025	9929	-	Q1,553.37	Q164,842.43
25/06/2025	EMPRESA MUNICIPAL DE AGUA DE LA CIUDAD DE GUATEMALA / POR SEVICIO DE AGUA POTABLE INMUEBLE 4-18 CORRESPONDIENTE AL MES DE JUNIO 2025 MEDIDOR NO.	9930	-	Q104.01	Q164,738.42
25/06/2025	TESORERIA NACIONAL / CUOTA PATRONAL DE MONTEPIO JUNIO 2025	9931	-	Q1,537.50	Q163,200.92
26/06/2025	TESORERIA NACIONAL / CUOTA LABORAL DE MONTEPIO JUNIO 2025	9932	-	Q2,306.25	Q160,894.67
26/06/2025	CONADI PAGADORA / TRANSFERENCIA PARA CUBRIR PAGO A PROVEEDORES	1445618306	200,000.00	Q0.00	Q360,894.67
26/06/2025	MOREIRA GONZALEZ ALEIDA DEL PILAR / ALIMENTOS TIPO REFACCION POR REUNION DE SUBSECTOR	9933		Q360.00	Q360,534.67
26/06/2025	PACHECO RAYMUNDO NANCY CAROLINA / ALIMENTOS TIPO REFACCION POR ASAMBLEA DE CONSEJO DE DELEGADOS	9934		Q1,300.00	Q359,234.67
26/06/2025	OPERADORA GUATEMALTECA DE SERVICIOS SOCIEDAD ANONIMA / ALIMENTOS TIPO REFACCION POR CAPACITACION	9935		Q4,930.00	Q354,304.67
26/06/2025	MOLINA AYALA MARTA MARIA / ALIMENTOS TIPO ALMUERZO POR REUNION DE SUBSECTOR	9936		Q935.00	Q353,369.67
26/06/2025	ROSALES RUIZ JULIO CÉSAR / MANTENIMIENTO DE AIRE ACONDICIONADO	9937		Q4,561.83	Q348,807.84
26/06/2025	SALAS MARTINEZ ERICK FERNANDO / ALIMENTOS TIPO REFACCION POR ASAMBLEA CODEDIS	9938		Q1,040.00	Q347,767.84
26/06/2025	RADIO PUBLICITARIA DE JALAPA, SOCIEDAD ANONIMA / PAUTA RADIAL	9939		Q48,180.00	Q299,587.84
26/06/2025	HERRERA SOLORZANO LEBNI ALEJANDRA / ALIMENTOS TIPO REFACCION POR ASAMBLEA CODEDIS	9940		Q1,430.00	Q298,157.84
26/06/2025	LITOFLEXO SOCIEDAD ANONIMA / COMPRA DE BANNER	9941		Q475.00	Q297,682.84
26/06/2025	MOLINA AYALA MARTA MARIA / ALIMENTOS TIPO ALMUERZO POR ACTIVIDAD	9942		Q1,955.00	Q295,727.84

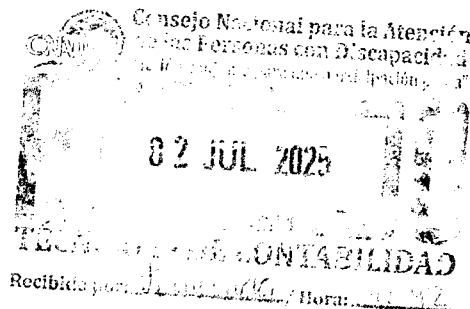
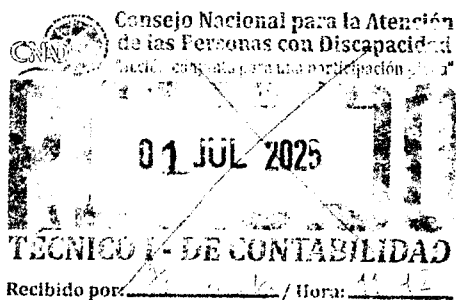
CONSEJO NACIONAL PARA LA ATENCIÓN DE LAS PERSONAS CON DISCAPACIDAD

LIBRO BANCOS
BANRURAL CONADI PROVEEDORES
CTA. 3234035508
JUNIO 2025

FECHA	DESCRIPCIÓN	No. DOCUMENTO	CRÉDITOS	DÉBITOS	SALDOS
26/06/2025	BO CHUB PEDRO / ALIMENTOS TIPO REFACCION POR CODEDIS	9943		Q700.00	Q295,027.84
26/06/2025	MOLINA AYALA MARTA MARIA / ALIMENTOS TIPO ALMUERZO POR TALLER	9944		Q2,550.00	Q292,477.84
26/06/2025	FABRICA COMERCIAL TEXTIL, SOCIEDAD ANONIMA / POR COMPRA DE PLAYERAS, PARA APOYO PUNTUAL A -APDS-	9945		Q2,200.00	Q290,277.84
26/06/2025	MOREIRA GONZALEZ ALEIDA DEL PILAR / ALIMENTOS TIPO ALMUERZO POR REUNION DE TRABAJO	9946		Q540.00	Q289,737.84
26/06/2025	CORPORACION NODUM SOCIEDAD ANONIMA / BOLSAS PARA BASURA	9947		Q1,464.25	Q288,273.59
26/06/2025	MOLINA AYALA MARTA MARIA / ALIMENTOS TIPO DESAYUNO POR ACTIVIDAD	9948		Q3,143.12	Q285,130.47
26/06/2025	CREDITO HIPOTECARIO NACIONAL DE GUATEMALA / PRIMA DE FIANZA JUNIO 2025	9949		Q7,204.04	Q277,926.43
30/06/2025	BANRURAL NOTA DE CREDITO / CAPITALIZACION DE INTERESES JUNIO 2025	1555866941	252.12	Q0.00	Q278,178.55
SALDO FINAL AL 30 DE JUNIO DE 2025					Q278,178.55

Elaborado por:

Mario Estuardo Cabnal
TESORERO



CONSEJO NACIONAL PARA LA ATENCIÓN DE LAS PERSONAS CON DISCAPACIDAD

LIBRO BANCOS
BANRURAL CONADI PAGADORA
CTA. 3234035493
JUNIO 2025

FECHA	DESCRIPCIÓN	No. DOCUMENTO	CRÉDITOS	DÉBITOS	SALDOS
SALDO INICIAL AL 1 DE JUNIO DE 2025					Q2,168,496.70
2/06/2025	FONDO ROTATIVO / REINTEGRO DE RENDICIÓN ENTRADA 20	731131403	-	Q26,256.50	Q2,142,240.20
2/06/2025	REINTEGRO DE SUELDOS Y OTRAS PRESTACIONES DE SHIRLEY CONSUELO SOTO MORALES	79257904	Q516.13	-	Q2,142,756.33
4/06/2025	FONDO ROTATIVO / REINTEGRO DE RENDICIÓN ENTRADA 21	783738284	-	Q14,994.20	Q2,127,762.13
4/06/2025	REINTEGRO DE SUELDOS Y OTRAS PRESTACIONES DE SILVIA CRISTINA LOPEZ CAPIR	79465738	Q356.89	-	Q2,128,119.02
4/06/2025	FONDO ROTATIVO / REINTEGRO DE RENDICIÓN ENTRADA 23	796588448	-	Q11,916.25	Q2,116,202.77
5/06/2025	FONDO ROTATIVO / REINTEGRO DE RENDICIÓN ENTRADA 24	850504633	-	Q23,223.50	Q2,092,979.27
5/06/2025	FONDO ROTATIVO / REINTEGRO DE RENDICIÓN ENTRADA 25	850513842	-	Q14,125.00	Q2,078,854.27
6/06/2025	CONADI PROVEEDORES / TRASLADO PARA CUBRIR PAGO A PROVEEDORES	858229261	-	Q300,000.00	Q1,778,854.27
9/06/2025	CONADI FONDO ROTATIVO / TRASLADO POR INTERESES DEL MES DE MAYO 2025	950074517	Q51.88	-	Q1,778,906.15
10/06/2025	REINTEGRO COMPLEMENTO BONO PROFESIONAL DE SILVIA CRISTINA LOPEZ CAPIR	969792013	Q18.11	-	Q1,778,924.26
12/06/2025	SAT / IMPUESTO DEL TIMBRE POR DIETAS DE ABRIL PAGADAS EN MAYO 2025	1055916421	-	Q1,980.00	Q1,776,944.26
12/06/2025	SAT / ISR RETENCIONES SOBRE ACTIVIDADES LUCRATIVAS MAYO 2025	1055973414	-	Q4,145.47	Q1,772,798.79
12/06/2025	SAT / ISR RETENCIONES SOBRE RENTAS DEL TRABAJO MAYO 2025	1056066529	-	Q17,611.66	Q1,755,187.13
12/06/2025	SAT / RETENCIONES DEL IVA MAYO 2025	1056135020	-	Q1,459.25	Q1,753,727.88
16/06/2025	IGSS PAGO DE CUOTA PATRONAL Y LABORAL MAYO 2025	1159076956	-	Q124,037.56	Q1,629,690.32
20/06/2025	BANGUAT CONADI / TRANSFERENCIA PARA CUBRIR PAGOS DE PROVEEDORES, NOMINAS ENTRE OTROS	31851536	Q1,600,000.00	-	Q3,229,690.32
23/06/2025	FONDO ROTATIVO / REINTEGRO DE RENDICIÓN ENTRADA 26	1341419450	-	Q11,075.98	Q3,218,614.34
23/06/2025	FONDO ROTATIVO / REINTEGRO DE RENDICIÓN DE CAJA CHICA ENTRADA 22	1341513203	-	Q5,500.01	Q3,213,114.33

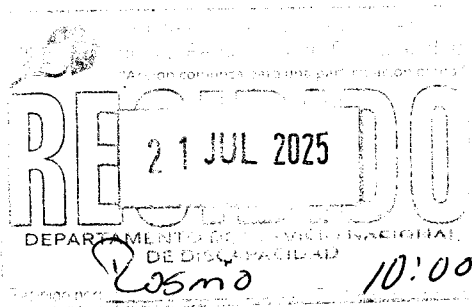
CONSEJO NACIONAL PARA LA ATENCIÓN DE LAS PERSONAS CON DISCAPACIDAD

LIBRO BANCOS
BANRURAL CONADI PAGADORA
CTA. 3234035493
JUNIO 2025

FECHA	DESCRIPCIÓN	No. DOCUMENTO	CRÉDITOS	DÉBITOS	SALDOS
24/06/2025	CONADI (NOMINA) / TRASLADO POR NOMINA FORAS EXTRAS MAYO PAGADO EN JUNIO 2025	1366811575	-	Q1,534.96	Q3,211,579.37
24/06/2025	DEVOLUCION DE ISR A EX-EMPLEADOS EJERCICIO FISCAL 2025	1366939508	-	Q3,427.59	Q3,208,151.78
25/06/2025	CONADI (NOMINA) / TRASLADO POR NOMINA DE SALARIOS JUNIO 2025	1434771695	-	Q743,947.67	Q2,464,204.11
25/06/2025	CONADI (NOMINA) / TRASLADO POR NOMINA 021 JUNIO 2025	1434938588	-	Q5,008.50	Q2,459,195.61
25/06/2025	CONADI (NOMINA) / TRASLADO POR NOMINA SUBGRUPO 18 JUNIO 2025	1435059885	-	Q18,558.25	Q2,440,637.36
25/06/2025	CONADI PROVEEDORES / TRASLADO PARA CUBRIR PAGO A PROVEEDORES	1445618298	-	Q200,030.00	Q2,240,637.36
26/06/2025	CONADI (NOMINAS) / TRASLADO POR INTERESES DEL MES DE MAYO 2025	1446017975	Q0.78	-	Q2,240,638.14
26/06/2025	FONDO ROTATIVO / REINTEGRO DE RENDICIÓN ENTRADA 29	1460072188	-	Q52,410.00	Q2,188,228.14
26/06/2025	FONDO ROTATIVO / REINTEGRO DE RENDICIÓN ENTRADA 27	1460143538	-	Q30,462.00	Q2,157,766.14
26/06/2025	CONADI (NOMINA) / TRASLADO POR NOMINA ADICIONAL JUNIO 2025	1460615325	-	Q6,425.25	Q2,151,340.89
30/06/2025	BANRURAL NOTA DE CREDITO / CAPITALIZACION DE INTERESES JUNIO 2025	1555866940	Q2,038.80	-	Q2,153,379.69
SALDO FINAL AL 30 DE JUNIO DE 2025					Q2,153,379.69

Elaborado por:

Mario Estuardo Cabnal
TESORERO



Guatemala, 20 de Julio de 2025

Licenciada

Elsa Beatriz Orantes Cacheupe

Jefa del Departamento de Servicio Nacional de Discapacidad
CONADI

Presente

Licenciada Orantes:

Reciba un cordial saludo hacia su persona, esperando que sus actividades se estén realizando con éxito.

El motivo de la presente es para hacer entrega del sexto producto de servicios técnicos, plasmado en el informe de las actividades desarrolladas, en cumplimiento a lo estipulado en el Contrato Administrativo de Servicios Técnicos, CONADI -01-189-2025.

Me suscribo a usted.



Jorge Luis Pinzón Medina
DPI: 3018809990101

Recibido: Daniel
10:40
21-07-25



FORMULARIO
CERTIFICADO DE CONFORMIDAD Y AUTORIZACIÓN DE PAGO

DIRECCIÓN ADMINISTRATIVA DEL CONSEJO NACIONAL PARA LA ATENCIÓN DE LAS PERSONAS CON DISCAPACIDAD

Correlativo Formulario de Requerimiento

50-2025

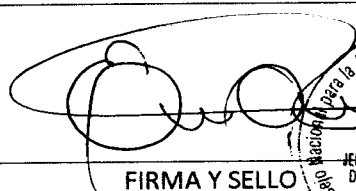
SERVICIO RECIBIDO :

Por medio del presente documento certifico que el proveedor JORGE LUIS PINZÓN MEDINA, cumplió con las obligaciones establecidas para la prestación de Servicios Técnico Asistente para la incidencia e inclusión de las personas con discapacidad, según contrato Administrativo No. CONADI-01-189-2025 y Punto Resolutivo No. TERCERO DEL ACTA ORDINARIA DE JUNTA DIRECTIVA PROVISIONAL No. 05-2025, de fecha 3 de Febrero de 2025, Correspondencia. Inciso 3.6 Según factura serie 23858C61, número DTE 62802026, correspondiente al Producto 6, por la cantidad de seis mil quinientos quetzales exactos (Q. 6,500.00) y que recibí dicho servicio a entera satisfacción.

Comentarios sobre el servicio recibido:

Se extiende el presente certificado como constancia de la conformidad y satisfacción de la compra o contratación y se AUTORIZA EL PAGO CORRESPONDIENTE.

El 20 De JULIO de 2025


FIRMA Y SELLO
Vo. Bo. Elsa Beatriz Orantes Cachupé
Jefa del Departamento de Servicio Nacional
de Discapacidad
CONADI


FIRMA Y SELLO
Lic. William Alexander Zapeta Osorio
Director Técnico
CONADI

Factura Pequeño Contribuyente

JORGE LUIS, PINZÓN MEDINA

Nit Emisor: 99207974

JORGE LUIS PINZON MEDINA

14 AVENIDA 6-33 COLONIA LA REFORMITA, C zona 12, Guatemala, GUATEMALA

NIT Receptor: 48726966

Nombre Receptor: CONSEJO NACIONAL PARA LA ATENCION DE LAS PERSONAS CON DISCAPACIDAD

Dirección comprador: CIUDAD DE GUATEMALA

NÚMERO DE AUTORIZACIÓN:

23858C61-03BE-486A-B654-269429EC71F6

Serie: 23858C61 Número de DTE: 62802026

Numero Acceso:

Fecha y hora de emisión: 21-jul-2025 08:37:42

Fecha y hora de certificación: 21-jul-2025 08:37:42

Moneda: GTQ

#No	B/S	Cantidad	Descripcion	P. Unitario con IVA (Q)	Descuentos (Q)	Otros Descuentos(Q)	Total (Q)	Impuestos
1	Servicio	1	Por pago de servicios técnico asistente para la incidencia e inclusión de las personas con Discapacidad en el Departamento de Servicio Nacional de Discapacidad del 21 de junio al 20 de julio de 2025, según contrato administrativo de servicios técnicos (CONADI-01-189-2025)	6,500.00	0.00	0.00	6,500.00	
TOTALES:					0.00	0.00	6,500.00	

* No genera derecho a crédito fiscal

Datos del certificador
Superintendencia de Administracion Tributaria NIT: 16693949



"Contribuyendo por el país que todos queremos"

Fecha: 20/07/2025

Informe de actividades

Respetuosamente presento a continuación informe de las actividades desarrolladas, en cumplimiento a lo estipulado en el Contrato Administrativo de Servicios Técnicos, número CONADI -01-189-2025, en consecuencia de lo anterior presento el sexto producto según numeral 5 de los términos de referencia.

A continuación se detalla las actividades realizadas por mi persona, al departamento de Servicio Nacional de Discapacidad del Consejo Nacional para la Atención de las Personas con Discapacidad, siendo las siguientes:

No.	CLÁUSULA SEGUNDA, OBJETO DEL CONTRATO	ACTIVIDADES REALIZADAS
1	Brindar acompañamiento al delegado departamental de Guatemala en las elaboraciones de material didáctico y audiovisual a utilizar en las diversas reuniones para que las personas con discapacidad tengan acceso a la información y a la comunicación inclusiva	Facilitar el cumplimiento de las políticas de los planes, programas y proyectos que tiene asignado el Delegado Departamental. Se le dio acompañamiento al Delegado en la reunión virtual de la Mesa Técnica del niño y adolescente de Villa Nueva 24/06/2025. Se le dio acompañamiento al Delegado Departamental en la reunión de la Red de Inclusión del mes de junio de forma virtual 26/06/2025. Se le brindó apoyo al Delegado en la reunión virtual de coordinación con monitoras del Ministerio de Trabajo 10/07/2025. Se le brindó apoyo al Delegado en el CODEDE extraordinario en el lugar Guardia de Honor 04/07/2025.

2	Apoyar en el desarrollo de reuniones con instituciones del estado instituciones privadas organizaciones de sociedad civil y otros grupos organizados a nivel nacional	Se le brindó apoyo al Delegado en la reunión ordinaria de la comisión de la juventud coordinada por CONJUVE 17/07/2025.
3	Acompañar en los procesos técnicos para la inclusión de las personas con Discapacidad en los 17 Municipios que conforman el Departamento de Guatemala	Se le dio acompañamiento y apoyo al Delegado en las diferentes actividades presenciales, como lo virtuales realizadas durante el mes de Junio y Julio. Se le dio acompañamiento y apoyo al Delegado a la Biblioteca Nacional a un taller de fortalecimiento en el tema prevención de delitos y acosos sexuales 08/07/2025. Se le brindó apoyo al Delegado en el taller sobre oratoria para una mejor comunicación asertiva 08/07/2025.
4	Brindar acompañamiento técnico y administrativo al delegado de Guatemala en lo que se requiere u jefe inmediato o autoridades superiores del CONADI.	Se le brindó apoyo al Delegado Departamental para verificar el efectivo funcionamiento de los Programas y Proyectos Sociales en el Departamento de Guatemala en función con el Delegado Departamental de Guatemala. Se asistió al Delegado Departamental a una reunión convocada por parte de Junta Directiva para hablar sobre el código de ética 23/06/2025. Se le brindó apoyo al Delegado Departamental en un taller en el hotel Hotel Holiday Inn por la agencia de las Naciones Unidas para la Población (UNFPA) 15/07/2025 y 16/07/2025. Se le dio apoyo al Departamento de Servicio Nacional de Discapacidad en la elaboración de material didáctico 03/07/2025.

5	Apoyar en los procesos de solicitud y liquidación de viáticos y transporte de las personas que participan en las actividades que realizan y otras gestiones que se requieran conforme a su programación y planificación.	Se brindó apoyo al Delegado en la elaboración de solicitudes de vehículos para diferentes Municipios del Departamento de Guatemala.
6	Realización de coordinaciones por medio de correo electrónico, telefónico y otros medios de comunicación y también realización de oficios para las diferentes municipalidades del país e instituciones.	Se apoyó al Delegado Departamental en la planificación de eventos y programas para las Oficinas Municipales de Discapacidad del año 2025. Se le apoyó al Delegado en la elaboración de Oficios Oficiales por vía electrónica y telefónica en distintas reuniones.
7	Rendir informe mensual y cuando se le requiera de las actividades desarrolladas.	Elaboré el informe mensual de las diferentes actividades, realizadas por mi persona, en el Departamento de Guatemala y las asignadas por CONADI, que corresponde del 21 de Junio al 20 de Julio de 2025.

Jorge Luis Pinzón Medina

DPI: 3018809990101

Aprobado por:

Vo. Bo. Lcda. Elsa Beatriz Orantes Castañeda

Jefa del Departamento de Servicio Nacional de Discapacidad

CONADI

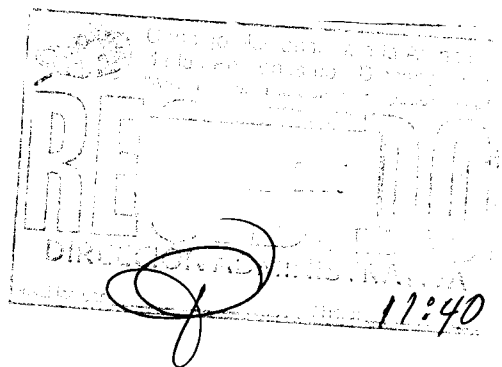
Vo. Bo. Lic. William Alexander Zapeta Osorio

Director Técnico

CONADI

Guatemala 22 de julio de 2025

Licenciado
Sergio Giovanni López López
Director Administrativo
CONADI
Presente



Estimado Lic. López:

Reciba un cordial saludo de mi parte deseándole éxito en sus labores diarias.

De la manera más atenta me dirijo a usted con el propósito de presentar el informe de actividades correspondiente al sexto producto, conforme a lo estipulado en el contrato No. CONADI-02-189-2025, Por la prestación de servicios de interpretación simultánea de Lengua de Señas, para reuniones donde participen personas con discapacidad auditiva, a requerimiento de las Direcciones, Jefaturas, Unidades y Departamentos que conforman el CONADI.

Sin otro particular, me es grato suscribirme,

Atentamente,

Victoria Aryli De León Escobar

Consejo Nacional para la Atención de las
Personas con Discapacidad - CONADI
R. Arcadio
de Compras
23-07-25 11:45



CERTIFICADO DE CONFORMIDAD Y AUTORIZACIÓN DE PAGO

DIRECCIÓN, DEPTO. O UNIDAD SOLICITANTE:	Dirección Administrativa		
NOMBRE Y APELLIDOS:	Sergio Giovanni López López		
REQUERIMIENTO DE COMPRA:	57-2025	ORDEN DE COMPRA:	

SERVICIO RECIBIDO:

Servicios de interpretación simultánea de Lengua de Señas, para reuniones donde participen personas con discapacidad auditiva, a requerimiento de las Direcciones, Jefaturas, Unidades y Departamentos que conforman el CONADI, según contrato No. CONADI-02-189-2025

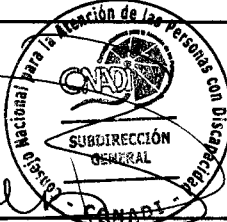
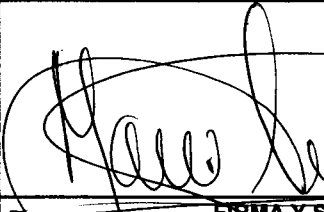
Victoria Aryli De León Escobar

Datos de la Factura

SERIE:	286735EC	NO.:	1570653747
FECHA DE LA FACTURA:	22/07/2025	MONTO:	Q7.635,00

SE EXTIENDE EL PRESENTE COMO CONSTANCIA DE LA CONFORMIDAD Y SATISFACCIÓN DE LA COMPRA O CONTRATACIÓN Y SE AUTORIZA EL PAGO CORRESPONDIENTE.

EL	22	DE	JULIO	DE	2025
	DIA		MES		AÑO

  FIRMA Y SELLO SERGIO GIOVANNI LÓPEZ LÓPEZ DIRECTOR ADMINISTRATIVO	  FIRMA Y SELLO Vo.Bo. MARÍA DE LOS ÁNGELES ZAVALA BONILLA SUBDIRECTORA GENERAL
--	---

OBSERVACIONES O COMENTARIOS DEL SERVICIO RECIBIDO:

Factura Pequeño Contribuyente

VICTORIA ARYLI, DE LEÓN ESCOBAR

Nit Emisor: 117587192

VICTORIA DE LEÓN

7 CALLE MANZANA N 06-00 CONDOMINIO LA TOSCANA, zona 5,
VILLA NUEVA, GUATEMALA

NIT Receptor: 48726966

Nombre Receptor: CONSEJO NACIONAL PARA LA ATENCION DE LAS
PERSONAS CON DISCAPACIDAD

NÚMERO DE AUTORIZACIÓN:

286735EC-5D9E-4633-98AC-26F7F78394A7

Serie: 286735EC Número de DTE: 1570653747

Numero Acceso:

Fecha y hora de emisión: 22-jul-2025 11:28:05

Fecha y hora de certificación: 22-jul-2025 11:28:05

Moneda: GTQ

#No	B/S	Cantidad	Descripción	P. Unitario con IVA (Q)	Descuentos (Q)	Otros Descuentos(Q)	Total (Q)	Impuestos
1	Servicio	1	Servicios de interpretación simultánea de Lengua de Señas, para reuniones donde participen personas con discapacidad auditiva, a requerimiento de Direcciones, Jefaturas, Unidades y Departamentos que conforman el CONADI. Producto 6 correspondiente al mes de julio 2025, según contrato No. CONADI-02-189-2025	7,635.00	0.00	0.00	7,635.00	
TOTALES:					0.00	0.00	7,635.00	

* No genera derecho a crédito fiscal

Datos del certificador
Superintendencia de Administracion Tributaria NIT: 16693949



"Contribuyendo por el país que todos queremos"

Guatemala 22 de julio de 2025

INFORME DE ACTIVIDAD**CORRESPONDIENTE AL SEXTO PRODUCTO**

Respetuosamente presento a continuación informe de las actividades desarrolladas en cumplimiento al Contrato Administrativo de Servicios Técnicos CONADI-02-189-2025, en consecuencia, de lo anterior presento el Sexto Producto según numeral N0. 5 de los Términos de Referencia.

A continuación, se detalla las actividades realizadas por mi persona, a la Dirección Administrativa del Consejo Nacional para la Atención de las Personas con Discapacidad.

Fecha	Actividad según contrato	Actividades realizadas
23 de junio de 2025	Interpretar en lengua de señas a requerimiento institucional.	1. Interpretación en lengua de señas para reunión de Junta Directiva en horario de 8:00 a 13:00 horas, en instalaciones del CONADI, se brindó el servicio a una persona con discapacidad auditiva.
24 de junio de 2025	Interpretar en lengua de señas a requerimiento institucional.	2. Interpretación en lengua de señas para reunión de la comisión de educación en horario de 11:00 a 15:00 horas, en instalaciones del Ministerio de Educación, se brindó el servicio a una persona con discapacidad auditiva.
25 de junio de 2025	Brindar apoyo a las personas en el llenado de documentos y/o revisión de redacción de informes que se requieran para gestiones administrativas del CONADI.	3. Se realizó trabajo administrativo en apoyo a personas con discapacidad auditiva.

26 de junio de 2025	Interpretar en lengua de señas a requerimiento institucional.	4. Interpretación en lengua de señas para reunión de Junta Directiva en horario de 9:00 a 12:00 horas, en instalaciones del CONADI, se brindó el servicio a una persona con discapacidad auditiva. 5. Interpretación en lengua de señas para actividad organizada por la Dirección de Recursos Humanos del CONADI, en horario de 13:00 a 16:00 horas, en instalaciones del CONADI, se brindó el servicio a cinco personas con discapacidad auditiva.
27 de junio de 2025	No se llevaron a cabo actividades debido al cierre de las instalaciones por fumigación.	
30 de junio	No se llevaron a cabo actividades debido al cierre de las instalaciones por asueto nacional.	
01 de julio de 2025	Interpretar en lengua de señas a requerimiento institucional.	6. Interpretación en lengua de señas para la reunión de la mesa de trabajo sobre la revisión y actualización de la guía de prevención y atención del cuidado del oído y la audición, en horario de 7:00 a 10:30 horas; en instalaciones del Centro de Audición –Cedaf-, Edificio Sixtinó, zona 10; se brindó el servicio a una persona con discapacidad auditiva. 7. Interpretación en lengua de señas para la reunión de Junta Directiva en horario de 13:00 a 18:40 horas, en instalaciones del CONADI, se brindó el servicio a una persona con discapacidad auditiva.
02 de julio de 2025	Brindar apoyo a las personas en el llenado de documentos y/o revisión de redacción de informes que se requieran para gestiones administrativas del CONADI.	8. Se realizó trabajo administrativo en apoyo a personas con discapacidad auditiva.

03 de julio de 2025	Interpretar en lengua de señas a requerimiento institucional.	9. Interpretación en lengua de señas para reunión de la mesa de Educación y Tecnología, de la Causa de y por personas con discapacidad, en horario de 8:00 a 12:00 horas, via virtual, se brindó el servicio a una persona con discapacidad auditiva.
04 de julio de 2025	Interpretar en lengua de señas a requerimiento institucional.	10. Interpretación en lengua de señas para Asamblea del Consejo de Delegados en horario de 8:30 a 13:00 horas, en instalaciones del CONADI, se brindó el servicio a dos personas con discapacidad auditiva. 11. Interpretación en lengua de señas para Reunión de Junta Directiva en horario de 13:15 a 17:00 horas, en instalaciones del CONADI, se brindó el servicio a una persona con discapacidad auditiva.
07 de julio de 2025	Interpretar en lengua de señas a requerimiento institucional.	12. Interpretación en lengua de señas para reunión del subsector de organizaciones de personas con discapacidad auditiva en horario de 8:30 a 12:30 horas, en instalaciones del CONADI, se brindó el servicio a siete personas con discapacidad auditiva. 13. Interpretación en lengua de señas para reunión de Junta Directiva en horario de 13:00 a 18:00 horas, en instalaciones del CONADI, se brindó el servicio a una persona con discapacidad auditiva.
08 de julio de 2025	Interpretar en lengua de señas a requerimiento institucional.	14. Interpretación en lengua de señas para reunión del Consejo Nacional de Educación –CNE- en horario de 8:00 a 10:30 horas, vía virtual, se brindó el servicio a una persona con discapacidad auditiva.

		15. Interpretación en lengua de señas para grabación de material audiovisual en horario de 12:00 a 12:20 horas, en instalaciones del CONADI. 16. Interpretación en lengua de señas para reunión entre miembros de Junta Directiva del CONADI y técnicos de SEGEPLAN, en horario de 14:30 a 15:40 horas, en instalaciones de SEGEPLAN, se brindó el servicio a una persona con discapacidad auditiva.
09 de julio de 2025	No se realizaron actividades debido al Acuerdo Gubernativo 116-2025, el cual establece que el 9 de julio será considerado día inhábil en los departamentos de Guatemala, Escuintla y Sacatepéquez debido a los sismos registrados el 8 de julio.	
10 de julio de 2025	Interpretar en lengua de señas a requerimiento institucional.	17. Interpretación en lengua de señas para reunión de Junta Directiva en horario de 8:30 a 12:30 horas, en instalaciones del CONADI, se brindó el servicio a una persona con discapacidad auditiva. 18. Interpretación en lengua de señas para grabación de material audiovisual en horario de 15:50 a 16:15 horas, en instalaciones del CONADI.
11 de julio de 2025	Interpretar en lengua de señas a requerimiento institucional.	19. Interpretación en lengua de señas para capacitación al Ministerio de Trabajo: "Implementación de ajustes razonables y servicios de interpretación en lengua de señas, garantizando la inclusión para personas sordas", en horario de 10:00 a 12:30 horas, en instalaciones del Ministerio de Trabajo, se brindó el servicio a cuatro personas con discapacidad auditiva. 20. Interpretación en lengua de señas para brindar información respecto al plan de contingencia ante emergencia, en horario de 15:30 a 16:30 horas, en instalaciones del CONADI, se brindó el servicio a tres personas con discapacidad auditiva.

14 de julio de 2025	Interpretar en lengua de señas a requerimiento institucional.	21. Interpretación en lengua de señas para grabación de material audiovisual en horario de 11:00 a 12:00 horas, en instalaciones del CONADI.
15 de julio de 2025	Interpretar en lengua de señas a requerimiento institucional.	22. Interpretación en lengua de señas para reunión de miembros de Junta Directiva y personal de SEGEPLAN en horario de 11:00 a 12:00 horas, vía virtual, se brindó el servicio a una persona con discapacidad auditiva. 23. Interpretación en lengua de señas para reunión de Junta Directiva en horario de 13:00 a 19:00 horas, en instalaciones del CONADI, se brindó el servicio a una persona con discapacidad auditiva.
16 de julio de 2025	Interpretar en lengua de señas a requerimiento institucional.	24. Interpretación en lengua de señas para capacitación a docentes de la Dirección departamental de Educación de departamento de Petén, grupo 1; en horario de 9:00 a 11:00 horas, vía virtual, se brindó el servicio a una persona con discapacidad auditiva. 25. Interpretación en lengua de señas para capacitación a docentes de la Dirección departamental de Educación de departamento de Petén, grupo 2; en horario de 14:00 a 16:00 horas, vía virtual, se brindó el servicio a una persona con discapacidad auditiva.
17 de julio de 2025	Interpretar en lengua de señas a requerimiento institucional.	26. Interpretación en lengua de señas para reunión de Junta Directiva en horario de 12:00 a 17:30 horas, en instalaciones del CONADI, se brindó el servicio a una persona con discapacidad auditiva.

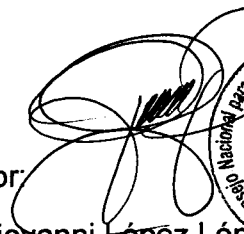
18 de julio 2025	Interpretar en lengua de señas a requerimiento institucional.	27. Interpretación en lengua de señas para Asamblea del Consejo de Delegados en horario de 8:30 a 14:00 horas, en instalaciones del CONADI, se brindó el servicio a dos personas con discapacidad auditiva.
21 de julio 2025	Interpretar en lengua de señas a requerimiento institucional.	28. Interpretación en lengua de señas para reunión de Junta Directiva en horario de 8:30 a 13:30 horas, en instalaciones del CONADI, se brindó el servicio a una persona con discapacidad auditiva.



Victoria Aryli De León Escobar

DPI:2994681940101

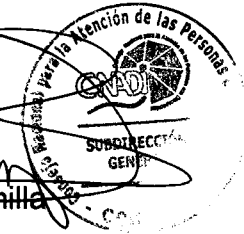
Aprobado por:



Sergio Giovanni López López

Director Administrativo -CONADI-

Vo.Bo.



María de los Angeles Zavala Bonilla

Sub-directora General -CONADI-